



Brussell, 22 ta' Diċembru 2020
(OR. en, fr)

14340/20

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0363 (COD)

VOTE 78
INF 234
PUBLIC 95
CODEC 1421

NOTA

Suġġett:	– Riżultat tal-votazzjoni – REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar regoli komuni li jiżguraw konnettività bażika fit-trasport bl-ajru wara tmiem il-perijodu ta' tranżizzjoni previst fil-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika – Adozzjoni tal-att leġislattiv, u – Deroga mill-perijodu ta' tmien ġimgħat previst fl-Artikolu 4 tal-Protokoll 1 tat-TFUE dwar ir-rwol tal-parlamenti nazzjonali fl-UE – Eżitu tal-proċedura bil-miktub mitmuma fit-22 ta' Diċembru 2020
----------	--

L-eżitu tal-votazzjoni dwar l-att leġislattiv imsemmi hawn fuq jinsab fl-Anness 1 għal din in-nota.

Dokument ta' referenza:

PE-CONS 66/20

data tal-adozzjoni mill-Coreper 2 tad-deċizzjoni li tintuża l-Proċedura bil-Miktub
16.12.2020

Id-dikjarazzjonijiet u/jew l-ispjegazzjonijiet tal-votazzjoni jinsabu fl-Anness 2 għal din in-nota.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2020/0363 (COD) (Document: 66/20)
 Voting Rule: **qualified majority**
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on common rules ensuring basic air connectivity following the end of the transition period provided for in the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	99,86%
No	0	0%
Abstain	1	0,14%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **22/12/2020**
 Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
Ceská republika	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Dikjarazzjoni mil-Lussemburgu

Il-Lussemburgu jqis li l-libertajiet tal-ajru li jippermettu lil Stat jkun konness ma' pajjiż terz mhumix koperti mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar regoli komuni biex tiġi żgurata konnettività bażika fit-trasport bl-ajru.

B'mod partikolari, il-hames libertà tal-ajru dwar it-traffiku tal-ajru barra l-UE (il-libertà li t-traffiku jimbarka u jiżbarka f'punti intermedji barra l-UE), taqa' fil-kompetenza tal-Istati Membri u għalhekk ma tistax tiġi sospiza jew titneħħa mir-Regolament inkwistjoni.

Il-Lussemburgu jiddispjaċih li s-suggeriment tiegħu għal kjarifika tat-test tar-Regolament dwar regoli komuni biex tiġi żgurata konnettività bażika fit-trasport bl-ajru ma tqiesx, iżda madankollu jqis li l-interpretazzjoni tat-test ma nbidlitx.

Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni

Fir-rigward tal-Artikolu 2 u l-premessa 8, il-Kummissjoni tfakkar li d-diviżjoni tal-kompetenzi bejn l-Unjoni u l-Istati Membri hija ttrattata b'mod eżawrjenti fit-Trattati, kemm għal ċirkostanzi normali kif ukoll għal ċirkostanzi eċċezzjonali. F'konformità mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-leġislatur ma għandux is-setgħa li jibdel dik id-diviżjoni. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni tqis li dan ir-Regolament, għalhekk, ma jippreġudikax in-natura tar-relazzjoni futura mar-Renju Unit fil-qasam tal-avjazzjoni wara l-iskadenza tiegħu. L-eżerċizzju tal-kompetenza permezz tar-Regolament huwa temporanju u strettament limitat għall-perijodu ta' validità tiegħu.

Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjoni legali li tirrizulta mill-awtorizzazzjonijiet attwali jew minn kwalunkwe awtorizzazzjoni futura għal negozjar, ma' kwalunkwe pajjiż terz.